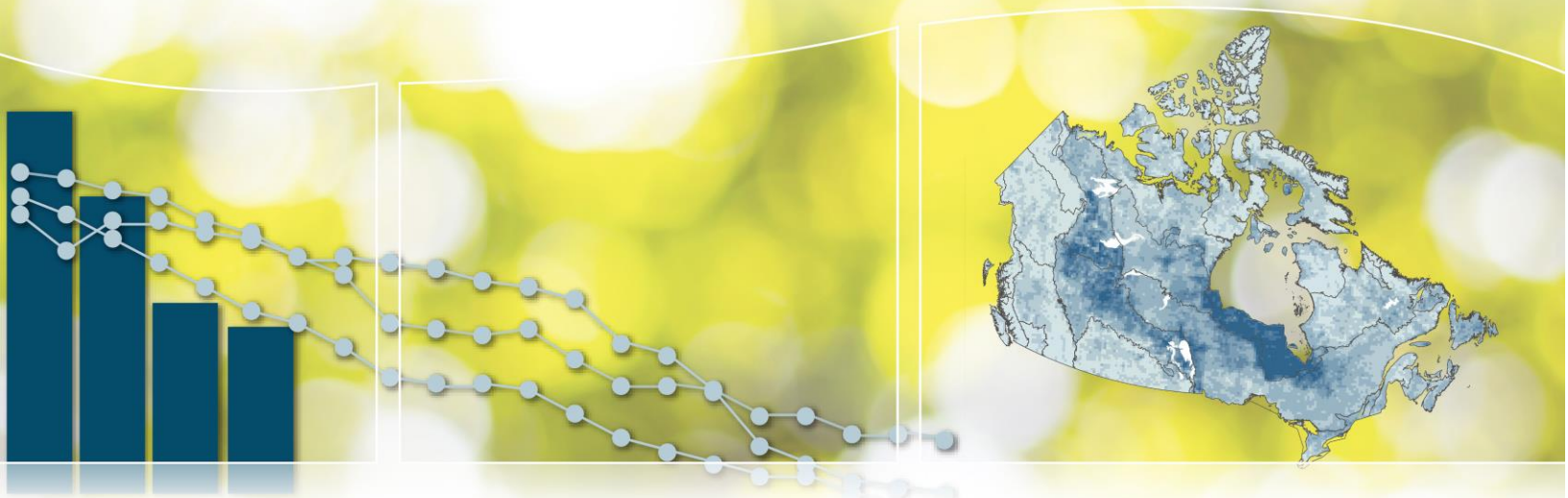




**Indicateurs canadiens de
durabilité de l'environnement**

Rétablissement des secteurs préoccupants des Grands Lacs



Référence suggérée pour ce document : Environnement et Changement climatique Canada (2017)
Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement : Rétablissement des secteurs préoccupants
des Grands Lacs. Consulté le *jour mois année*.

Disponible à : www.canada.ca/fr/environnement-changement-climatique/services/indicateurs-environnementaux/retablissement-secteurs-preoccupants-grands-lacs.html.

N° de cat. : En4-144/4-2017F-PDF

ISBN : 978-0-660-20500-7

À moins d'avis contraire, il est interdit de reproduire le contenu de cette publication, en totalité ou en partie, à des fins de diffusion commerciale sans avoir obtenu au préalable la permission écrite de l'administrateur du droit d'auteur d'Environnement et Changement climatique Canada. Si vous souhaitez obtenir du gouvernement du Canada les droits de reproduction du contenu à des fins commerciales, veuillez demander l'affranchissement du droit d'auteur de la Couronne en communiquant avec :

Environnement et Changement climatique Canada
Centre de renseignements à la population
12e étage, Édifice Fontaine
200, boul. Sacré-Cœur
Gatineau (Québec) K1A 0H3
Téléphone : 819-938-3318
Ligne sans frais : 1-800-668-6767 (au Canada seulement)
Télécopieur : 819-994-1412
Courriel : ec.enviroinfo.ec@canada.ca

Photos : © Thinkstockphotos.ca; © Environnement et Changement climatique Canada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par la ministre de l'Environnement et du Changement climatique, 2017

Also available in English

Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement

Rétablissement des secteurs préoccupants des Grands Lacs

Octobre 2017

Table des matières

Indicateur sur Rétablissement des secteurs préoccupants des Grands Lacs	5
Aperçu des résultats	5
À propos de l'indicateur.....	7
Que mesure l'indicateur.....	7
Pourquoi cet indicateur est important.....	7
Quels sont les indicateurs connexes.....	7
Sources des données et méthodes.....	8
Quelles sont les sources de données	8
Comment cet indicateur est calculé	15
Quels sont les changements récents	15
Quelles sont les mises en garde et les limites	15
Ressources	15
Références	15
Renseignements connexes	18
Annexe.....	19
Annexe A. Tableaux des données utilisées pour les figures.....	19

Liste des figures

Figure 1. Progrès relatifs aux secteurs préoccupants canadiens des Grands Lacs, 1987 à 2017	5
Figure 2. État des secteurs préoccupants des Grands Lacs canadiens, 2017	6

Liste des tableaux

Tableau 1. Les 17 secteurs préoccupants au Canada et les rapports relatifs aux plans d'assainissement	9
Tableau A.1. Données pour la Figure 1. Progrès relatifs aux secteurs préoccupants canadiens des Grands Lacs, 1987 à 2017	19
Tableau A.2. Progrès relatifs aux secteurs préoccupants canadiens des Grands Lacs, 1987 à 2017 ...	21

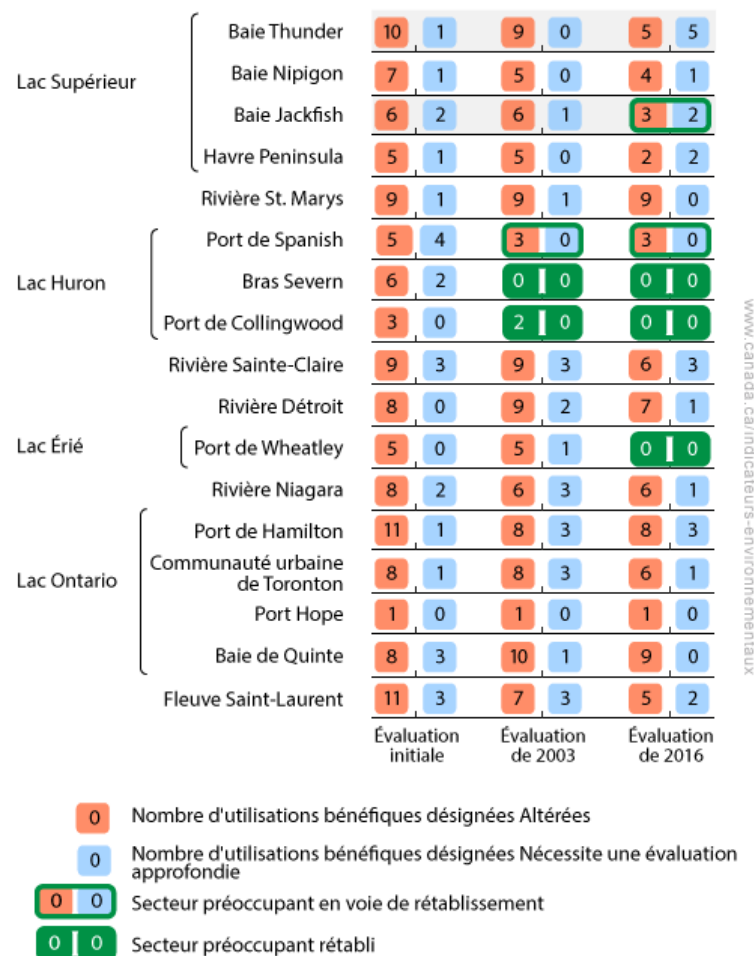
Indicateur sur Rétablissement des secteurs préoccupants des Grands Lacs

Le bassin des Grands Lacs est la région la plus peuplée du Canada. Sa grande population, les activités industrielles et agricoles et l'urbanisation qu'il accueille grèvent la capacité des lacs de maintenir des écosystèmes sains.

Aperçu des résultats

- La qualité environnementale dans les 17 secteurs préoccupants canadiens des Grands Lacs s'est améliorée depuis que le programme de rétablissement a commencé en 1987.
- En 2017, une utilisation bénéfique Altérée a été rétablie à la baie de Quinte, et le dernier problème qui nécessitait une évaluation a été réglé.

Figure 1. Progrès relatifs aux secteurs préoccupants canadiens des Grands Lacs, 1987 à 2017



[Données pour la Figure 1](#)

Remarque : Les évaluations initiales ont toutes été publiées entre 1988 et 1993, à l'exception de celles du Port de Wheatley et du Port Hope, produites respectivement en 1998 et en 2003. Le nombre d'utilisations bénéfiques Altérées ou Nécessitant une évaluation approfondie en 2017 est fondé sur les progrès présentés en date du 31 mars 2017.

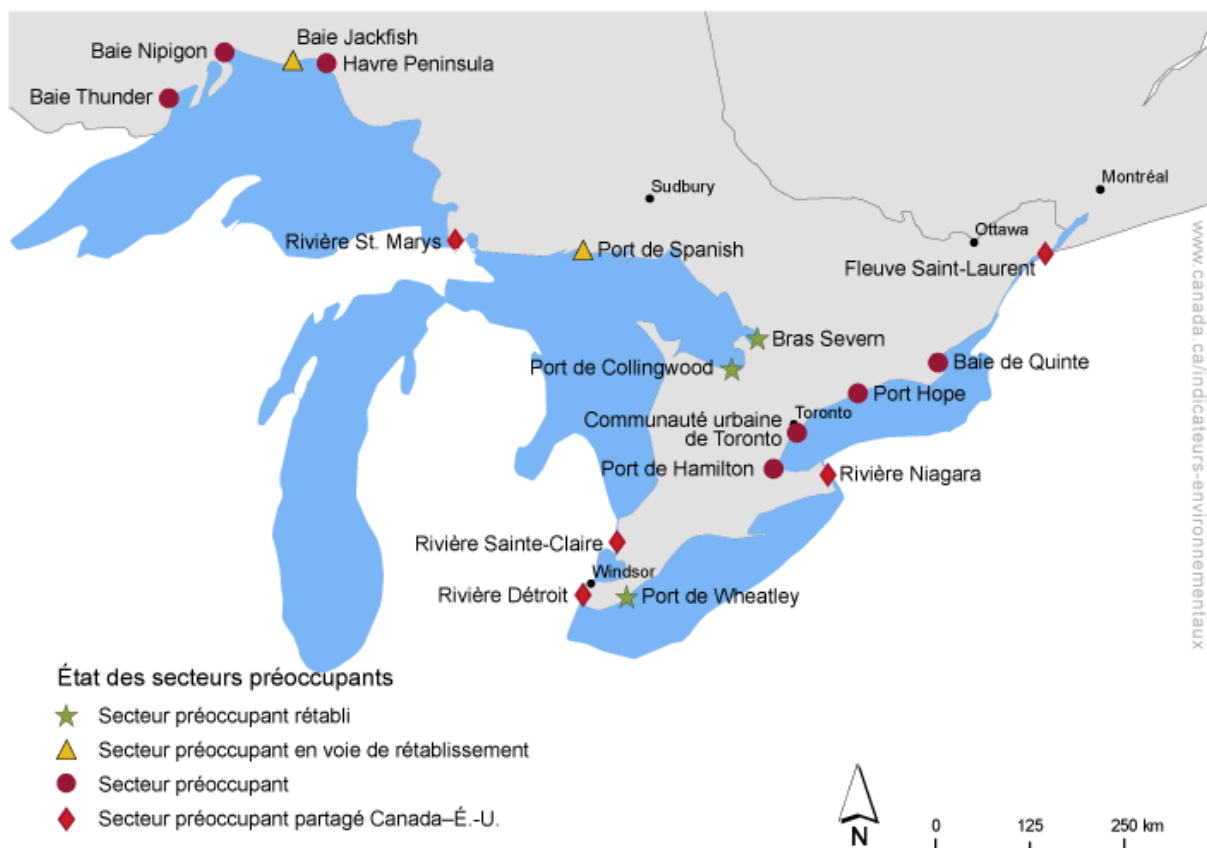
Source : Programme des secteurs préoccupants des Grands Lacs d'Environnement et Changement climatique Canada.

En 1987, l'Accord Canada–États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs a déterminé 43 secteurs préoccupants :

- 26 se trouvaient entièrement dans les eaux américaines, dont 4 ont été rétablis : rivière Oswego (2006), baie Presque Isle (2013), Deer Lake (2014) et lac White (2014)
- 12 se trouvaient entièrement en eaux canadiennes, dont 3 ont été rétablis : port de Collingwood (1994), bras Severn (2003) et port de Wheatley (2010)
- 5 chevauchaient les deux pays

En outre, les secteurs canadiens du port de Spanish (1999) et de la baie Jackfish (2011) ont été classés secteurs préoccupants en voie de rétablissement. Ce classement signifie que toutes les mesures de restauration ont été prises et que les secteurs ont besoin de temps pour se rétablir naturellement.

Figure 2. État des secteurs préoccupants des Grands Lacs canadiens, 2017



Source : Programme des secteurs préoccupants des Grands Lacs d'Environnement et Changement climatique Canada.

À propos de l'indicateur

Que mesure l'indicateur

L'indicateur mesure les progrès vers le rétablissement des 12 secteurs préoccupants du Canada et des 5 secteurs préoccupants partagés avec les États-Unis.

Un secteur préoccupant est une région des Grands Lacs qui a été considérablement dégradée par l'activité humaine. Pour décider si un secteur est préoccupant, on évalue 14 utilisations bénéfiques. Une utilisation bénéfique est dite Altérée quand l'intégrité chimique, physique ou biologique du secteur a été suffisamment atteinte pour limiter l'utilisation humaine, ou pour limiter la capacité du secteur d'entretenir la vie végétale et animale. Une utilisation bénéfique Nécessitant une évaluation approfondie doit faire l'objet d'une étude scientifique pour déterminer si elle est altérée ou non. Lorsque tous les objectifs des utilisations bénéfiques Altérées indiquées dans le plan d'assainissement ont été atteints, le secteur est considéré comme rétabli, et il est radié de la liste des secteurs préoccupants. Un secteur préoccupant en voie de rétablissement est un secteur où, selon le consensus, toutes les mesures raisonnables ont été prises et qui nécessite du temps pour se rétablir naturellement.

L'état d'une utilisation bénéfique est déterminé par la surveillance et par des études scientifiques dans le secteur préoccupant. Les résultats des études sont comparés aux résultats de sites de référence et aux cibles indiquées dans le plan d'assainissement du secteur et dans les mises à jour. Pour obtenir plus d'information sur tous les rapports qui ont été publiés pour un secteur préoccupant, consultez le Tableau 1.

Pourquoi cet indicateur est important

L'indicateur permet de faire le suivi des travaux accomplis pour rétablir l'environnement des 17 secteurs préoccupants au Canada. Dans ces secteurs, l'environnement dégradé a perturbé les pêches, le tourisme et l'agriculture.

L'indicateur est utilisé pour renseigner sur l'état des Grands Lacs et de l'environnement canadien. Il sert à mesurer les progrès de la mise en œuvre de la [Stratégie fédérale de développement durable pour le Canada 2016-2019](#).

Quels sont les indicateurs connexes

La [Concentrations de phosphore dans les eaux au large des Grands Lacs](#) rend compte de l'état et des tendances des concentrations de phosphore total dans les eaux libres des Grands Lacs canadiens.

La [Qualité de l'eau douce des cours d'eau](#) résume l'état et les tendances de la qualité de l'eau au Canada aux échelles nationale et régionale.



Lacs et cours d'eau vierges

Cet indicateur soutient la mesure des progrès vers l'atteinte de l'objectif à long terme de la [Stratégie fédérale de développement durable 2016–2019](#) : Des lacs et des cours d'eau propres soutiennent la prospérité économique et le bien-être des Canadiens.

Sources des données et méthodes

Quelles sont les sources de données

Le [Programme des secteurs préoccupants des Grands Lacs](#) d'Environnement et Changement climatique Canada suit l'état de toutes les utilisations bénéfiques dans les 17 secteurs préoccupants au Canada. Les renseignements proviennent des rapports de situation, des plans d'assainissement et des rapports d'étape publiés pour chacun des secteurs. Les données les plus récentes pour chaque secteur préoccupant sont utilisées pour calculer l'indicateur.

Complément d'information

Les données de 2017 ont été obtenues du Programme des secteurs préoccupants des Grands Lacs d'Environnement et Changement climatique Canada. Depuis 2003, des rapports de situation résumant l'état de l'ensemble des utilisations bénéfiques de tous les secteurs préoccupants canadiens ont été établis tous les 1 à 2 ans. Avant 2003, les classifications d'utilisation bénéfique provenaient des plans d'assainissement et des mises à jour.

La couverture pour cet indicateur commence par le rapport de l'étape 1 du Bras Severn en 1988 et inclut des données jusqu'au 31 mars 2017. Les rapports de l'étape 1 des autres secteurs préoccupants ont été publiés entre 1989 et 1993, la plupart l'ayant été en 1991. Un rapport combiné pour l'étape 1 et l'étape 2 a été publié dans le cas de Port de Wheatley en 1998.

Le secteur préoccupant de Port Hope n'a pas de plan d'assainissement. Il fait l'objet d'un programme séparé sous la conduite de Ressources naturelles Canada en raison de la nature de l'altération de l'utilisation bénéfique à cet emplacement. Seuls les rapports de situation établis depuis 2003 ont été examinés dans le cas du secteur préoccupant de Port Hope.

Description du processus de détermination des secteurs préoccupants

La révision de 1987 de l'Accord Canada–États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs entre le Canada et les États-Unis a retenu 43 secteurs préoccupants dans les eaux canadiennes et américaines des Grands Lacs. Tous les secteurs préoccupants canadiens (sauf pour celui de Port Hope) font l'objet d'un plan d'assainissement, qui guide les efforts de rétablissement et de protection ciblant des utilisations bénéfiques précises.¹ Ces plans ont été élaborés et mis en œuvre en trois étapes.

- L'étape 1 indique lesquelles parmi les 14 utilisations bénéfiques déterminées dans l'Accord Canada–États-Unis sont classées comme Altérées, Nécessitant une évaluation plus approfondie ou Non altérée, ainsi que les sources et les causes du problème
- L'étape 2 établit les buts, les objectifs et les mesures requises pour rétablir l'écosystème

Une fois que toutes les mesures recommandées ont été mises en œuvre, le secteur préoccupant devient un secteur préoccupant en voie de rétablissement ou est admis à l'étape 3 en vue de devenir un secteur déclaré rétabli. Un secteur préoccupant en voie de rétablissement est un secteur qui avait été déterminé comme préoccupant et pour lequel, selon un consensus communautaire et gouvernemental, toutes les mesures raisonnables sur les plans scientifiques et économiques ont été mises en œuvre et dont le rétablissement complet exige du temps. Lorsque la surveillance confirme qu'un secteur satisfait aux critères pour que l'utilisation bénéfique soit considérée comme Rétablie, il est admis à l'étape 3.

¹ Pour obtenir plus d'informations sur ce que sont les utilisations bénéfiques, veuillez-vous reporter à : Environnement et changement Climatique Canada (2017) [Accord relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs de 2012 : annexe 1](#). Consulté le 14 juillet 2017.

- À l'étape 3, on mesure les progrès des efforts de protection et de rétablissement dans le secteur préoccupant par rapport aux objectifs décrits dans le rapport de l'étape 2, afin de vérifier que les cibles et les buts ont été atteints. Lorsque des utilisations bénéfiques sont jugées Non altérées, l'étape 3 est achevée et le secteur préoccupant est déclaré Rétabli.

En vertu de l'Accord Canada-États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs de 2012, les plans d'assainissement sont mis à jour de temps à autre pour refléter les progrès des mesures de rétablissement. Le Canada :

- retire la désignation d'utilisation bénéfique Altérée lorsque les critères établis ont été satisfaits
- peut choisir de classer un secteur préoccupant comme étant en voie de rétablissement lorsque toutes les mesures indiquées dans un plan d'assainissement ont été mises en œuvre et que les activités de surveillance montrent que le secteur se rétablit comme prévu
- retire la désignation de secteur préoccupant ou de secteur préoccupant en voie de rétablissement lorsque la surveillance environnementale confirme que les critères relatifs au rétablissement de l'utilisation bénéfique ont été satisfaits

Les rapports établis pour chaque secteur préoccupant, accompagnés de leur référence et date de publication, sont présentés dans le tableau 1.

Tableau 1. Les 17 secteurs préoccupants au Canada et les rapports relatifs aux plans d'assainissement

Nom du secteur préoccupant	Rapport	Référence	Notes
Baie de Quinte	Étape 1	Environment Ontario, Environnement Canada, Pêches et Océans Canada, Ontario Ministry of Natural Resources, Ontario Ministry of Agriculture and Food (1990).	Publié en juillet 1990.
Baie de Quinte	Étape 2	Bay of Quinte Remedial Action Plan Coordinating Committee, Bay of Quinte Public Advisory Committee (1993).	Publié en septembre 1993.
Baie de Quinte	Mise à jour	Murray German Consulting (2006).	Publié en septembre 2006.
Port de Collingwood	Étape 1	Environment Ontario, Environnement Canada (1989).	Publié en mars 1989.
Port de Collingwood	Étape 2	Collingwood Harbour Remedial Action Plan Team, Public Advisory Committee (1992).	Publié en août 1992.

Nom du secteur préoccupant	Rapport	Référence	Notes
Port de Collingwood	Étape 3	Collingwood Harbour Action Team, Public Advisory Committee (1994).	Publié en juin 1994.
Rivière Détroit	Étape 1	Ontario Ministry of the Environment, Michigan Department of Natural Resources (1991).	Publié en 1991.
Rivière Détroit	Mise à jour	Leney J, Haffner GD (2006) Great Lakes Institute for Environmental Research.	Publié en décembre 2006.
Rivière Détroit	Étape 2	Green ND et al. (2010) Detroit River Canadian Cleanup.	Publié en 2010.
Rivière Détroit	Rapport de reclassement de l'utilisation	Detroit River Canadian Cleanup (2011).	Publié en 2011.
Port de Hamilton	Étape 1	Ontario Ministry of the Environment, Environnement Canada, Pêches et Océans Canada, Ontario Ministry of Agriculture and Food, Royal Botanical Gardens, Ontario Ministry of Natural Resources (1992).	Publié en octobre 1992.
Port de Hamilton	Étape 2	Hamilton Harbour Remedial Action Plan Technical Team and Stakeholders, Public Advisory Committee (1992).	Publié en novembre 1992.
Port de Hamilton	Mise à jour	Hamilton Harbour Remedial Action Plan Stakeholder Forum (2002).	Publié en 2003.
Baie Jackfish	Étape 1	Ontario Ministry of the Environment, Environnement Canada, Ontario Ministry of Natural Resources, Pêches et Océans Canada (1991a).	Publié en septembre 1991.
Baie Jackfish	Étape 2	Jackfish Bay Remedial Action Plan Team, Jackfish Bay Public Advisory Committee (1998).	Publié en février 1998.

Nom du secteur préoccupant	Rapport	Référence	Notes
Baie Jackfish	Mise à jour	Jackfish Bay Remedial Action Plan Stage 2 Update: Area in Recovery Status Report 1 for Jackfish Bay (2010).	Publié en mai 2011.
Rivière Niagara	Étape 1	Ontario Ministry of the Environment and Energy, Environnement Canada, Ontario Ministry of Natural Resources, Pêches et Océans Canada (1993) (disponible en anglais seulement).	Publié en septembre 1993.
Rivière Niagara	Étape 2	Ministry of Environment and Energy, Niagara River Restoration Council (1995).	Publié en avril 1995.
Rivière Niagara	Mise à jour	Niagara River (Ontario) Remedial Action Plan Coordinating Committee (2009).	Publié en décembre 2009.
Baie Nipigon	Étape 1	Ontario Ministry of the Environment, Environnement Canada, Ontario Ministry of Natural Resources, Pêches et Océans Canada (1991b).	Publié en septembre 1991.
Baie Nipigon	Étape 2	Nipigon Bay Remedial Action Plan Team, Nipigon Bay Public Advisory Committee (1995).	Publié en octobre 1995.
Havre Peninsula	Étape 1	Ontario Ministry of the Environment, Environnement Canada, Ontario Ministry of Natural Resources, Pêches et Océans Canada (1991c).	Publié en septembre 1991.
Havre Peninsula	Étape 2	Taillon K (2010) Environnement Canada, communication personnelle.	Rapport préliminaire; non publié. L'état de chaque utilisation date de 2000.
Port Hope		Sans objet.	L'évolution des utilisations bénéfiques altérées est présentée dans les rapports de situation de 2003, 2010, 2012 et 2014.

Nom du secteur préoccupant	Rapport	Référence	Notes
Rivière Sainte-Claire	Étape 1	St. Clair River Remedial Action Plan Team, Ontario Ministry of the Environment, Michigan Department of Natural Resources (1991).	Publié en décembre 1991.
Rivière Sainte-Claire	Étape 2	St. Clair River Remedial Action Plan Team, St. Clair River Bi-National Public Advisory Council, Ontario Ministry of Environment and Energy, Michigan Department of Natural Resources (1995).	Publié en mars 1995.
Rivière Sainte-Claire	Mise à jour	Geomatics International Inc. (1997).	Publié en février 1997.
Rivière Sainte-Claire	Résumé	Mayne G (2005), Environnement Canada.	Tableau récapitulatif avec les données des trois rapports précédents. Publié en 2005.
Rivière Sainte-Claire	Mise à jour	Briggs T, Kok S, Lafrance C and White A (2012) St. Clair River Area of Concern Canadian Remedial Action Plan Implementation Committee Work Plan 2007–2010: Summary of Accomplishments.	Publié en juin 2012.
Fleuve Saint-Laurent	Étape 1	St. Lawrence Remedial Action Plan Team (1992).	Publié en août 1992.
Fleuve Saint-Laurent	Étape 2	Dreier, SI, J Anderson, J Biberhofer, M Eckersley, R Helliar, MBC Hickey, L Richman, F Stride, St. Lawrence River (Cornwall) Remedial Action Plan Public Advisory Committee (1997).	Rapport publié en 1997.
Fleuve Saint-Laurent	Mise à jour	Raisin Region Conservation Authority (2010).	Rapport préliminaire de l'étape 3 du plan d'assainissement, Section 3. Rapport non disponible en ligne.

Nom du secteur préoccupant	Rapport	Référence	Notes
Rivière St. Marys	Étape 1	Ontario Ministry of the Environment, Michigan Department of Natural Resources (1992).	Publié en mars 1992.
Rivière St. Marys	Étape 2	Environnement Canada, Environmental Protection Agency, Ontario Ministry of Environment, Michigan Department of Environmental Quality (2002).	Publié en décembre 2002.
Bras Severn	Étape 1	Environment Ontario, Environnement Canada, Ontario Ministry of Natural Resources Huronia District, Ontario Ministry of Agriculture and Food (1988).	Publié en septembre 1988.
Bras Severn	Étape 2	Environnement Canada, Ontario Ministry of Environment and Energy, Ontario Ministry of Natural Resources, Ontario Ministry of Agriculture and Food, Pêches et Océans Canada (1993).	Publié en avril 1993.
Bras Severn	Étape 3	Environnement Canada, Ontario Ministry of Environment and Energy (2002).	Publié en juin 2002.
Port de Spanish	Étape 1	Taillon K (2010) Environnement Canada, communication personnelle.	Publié en 1993.
Port de Spanish	Étape 2	Taillon K (2010) Environnement Canada, communication personnelle.	Publié en 1999.
Baie Thunder	Étape 1	Ontario Ministry of the Environment, Environnement Canada, Ontario Ministry of Natural Resources, Pêches et Océans Canada (1991).	Publié en 1991.
Baie Thunder	Étape 2	Vander Wal J, Cullis K, Chase M, Morash M, Cano T (2004) Lake Superior Programs Office.	Publié en mai 2004.

Nom du secteur préoccupant	Rapport	Référence	Notes
Baie Thunder	Mise à jour	Lakehead University RAP Office (2012).	Publié en 2012.
Communauté urbaine de Toronto	Étape 1	Environnement Canada, Environment Ontario, Ministry of Natural Resources, Metropolitan Toronto and Region Conservation Area (1989).	Publié en mai 1989.
Communauté urbaine de Toronto	Étape 2	Metro Toronto and Region Remedial Action Plan Team (1994).	Publié en 1994.
Communauté urbaine de Toronto	Mise à jour	Toronto and Region Conservation Authority (2010).	L'état des utilisations bénéfiques dans le rapport sont de 2007. Publié en 2010.
Port de Wheatley	Étapes 1 et 2	Zaranko Environmental Assessment Services, The Citizens of Wheatley Harbour (1998).	Publié en mars 1998.
Port de Wheatley	Mise à jour	Zaranko (2002)	Publié en novembre 2002
Port de Wheatley	Étape 3	Wheatley Harbour Implementation Team (2010).	Publié en janvier 2010.
Tous les secteurs préoccupants	Rapport d'étape	Environnement Canada (2003).	Publié en 2003.
Tous les secteurs préoccupants	Rapport d'étape	Environnement Canada (2010).	Publié en 2011.
Tous les secteurs préoccupants	Rapport d'étape	Environnement et Changement climatique Canada, communication personnelle.	L'état des utilisations bénéfiques dans le rapport est en date des exercices 2011-2012, 2013-2014, 2015-2016, 2016-2017.

Comment cet indicateur est calculé

Le nombre d'utilisations bénéfiques indiquées comme Altérées ou Nécessitant une évaluation approfondie a été calculé pour tous les rapports de l'étape 1 et toutes les mises à jour jusqu'à la fin de mars 2017. Les résultats incluent les utilisations bénéfiques de 12 secteurs préoccupants du Canada dans les 4 Grands Lacs canadiens et leurs voies interlacustres ainsi que 5 secteurs préoccupants partagés avec les États-Unis.

Complément d'information

Le nombre d'utilisations bénéfiques indiquées comme Altérées ou Nécessitant une évaluation approfondie varie au fil du temps pour de nombreuses raisons :

- Une utilisation bénéfique classée Non altérée dans un rapport peut être reclassée Nécessitant une évaluation approfondie à la suite d'un suivi et de recherches ultérieures.
- Une utilisation bénéfique Altérée peut être désignée comme Rétablie si toutes les exigences ont été atteintes pour que cette utilisation bénéfique soit retirée de la liste ou si l'évaluation détermine que l'utilisation bénéfique n'a jamais été Altérée.
- Une utilisation bénéfique peut être retirée de la liste si le problème environnemental est observé dans l'ensemble du lac et non seulement dans le secteur préoccupant et que les sources au sein du secteur préoccupant sont maîtrisées. Une utilisation bénéfique peut aussi être radiée si les conditions observées sont d'origine naturelle et non anthropique. Par conséquent, il est possible qu'un secteur préoccupant soit considéré comme rétabli, mais qu'il possède toujours des utilisations bénéfiques Altérées.

Quels sont les changements récents

Aucun changement méthodologique n'a été apporté à cet indicateur depuis sa dernière publication en 2016.

Quelles sont les mises en garde et les limites

Cet indicateur ne montre pas la nature continue du processus de rétablissement de chaque secteur préoccupant parce que l'état de chaque utilisation bénéfique Altérée ne peut être reclassé que lorsque de nouveaux rapports sont publiés. Comme les rapports de situation sont mis à jour annuellement, le décalage devrait être moins évident.

Le processus de production de rapports diffère selon chaque secteur préoccupant, de sorte que la disponibilité des données diffère d'un secteur à l'autre.

Port Hope fait l'objet d'un programme séparé sous la conduite de Ressources naturelles Canada.

Ressources

Références

Adams M (2010) Jackfish Bay Remedial Action Plan Stage 2 Update: Area in Recovery Status Report 1 for Jackfish Bay (en anglais seulement).

Bay of Quinte Remedial Action Plan Coordinating Committee, Bay of Quinte Public Advisory Committee (1993) Bay of Quinte Stage 2 Report: Time to Act (en anglais seulement).

Brigg T, Kok S, Lafrance C and White A (2012) St. Clair River Area of Concern Canadian Remedial Action Plan Implementation Committee Work Plan 2007-2010 Report of Accomplishments. Ontario Ministry of the Environment, Environment Canada, and St. Clair Region Conservation Authority (en anglais seulement).

Collingwood Harbour Action Team, Public Advisory Committee (1994) Collingwood Harbour Remedial Action Plan Stage 3 Document: Right on Target (en anglais seulement).

Collingwood Harbour Remedial Action Plan Team, Public Advisory Committee (1992) Collingwood Harbour Remedial Action Plan Stage 2 Report – A Strategy for Restoring the Collingwood Ecosystem and Delisting Collingwood Harbour as an Area of Concern (en anglais seulement).

Detroit River Canadian Cleanup (2011) Re-designation Report: Assessment of the Tainting of Fish and Wildlife Flavour (Beneficial Use Impairments #2) in the Detroit River Canadian Area of Concern. Windsor, Ontario, Canada (en anglais seulement).

Dreier, SI, J Anderson, J Biberhofer, M Eckersley, R Helliard, MBC Hickey, L Richman, F Stride, St. Lawrence River (Cornwall) Remedial Action Plan Public Advisory Committee (1997) Remedial Action Plan for the St. Lawrence River (Cornwall) Area of Concern Stage 2 Report: The Recommended Plan (en anglais seulement).

Environnement Canada (2003) Rapport de progrès de 2003 du Canada sur les plans d'assainissement.

Environnement Canada (2011) Secteurs préoccupants des Grands Lacs canadiens – Statut des altérations des utilisations bénéfiques – Aperçu.

Environment Canada, Environment Ontario, Ministry of Natural Resources, Metropolitan Toronto and Region Conservation Area (1989) Toronto and Region Stage 1: Environmental Conditions and Problem Definition (Reprint) (en anglais seulement).

Environment Canada, United States Environmental Protection Agency, Ontario Ministry of Environment, Michigan Department of Environmental Quality (2002) St. Marys River Stage 2: Remedial Strategies for Ecosystem Restoration (en anglais seulement).

Environment Canada, Ontario Ministry of Environment and Energy (2002) Severn Sound Remedial Action Plan Stage 3 Report The Status of Restoration and Delisting of Severn Sound as an Area of Concern (en anglais seulement).

Environment Canada, Ontario Ministry of Environment and Energy, Ontario Ministry of Natural Resources, Ontario Ministry of Agriculture and Food, Department of Fisheries and Oceans (1993) Severn Sound Remedial Action Plan Stage 2 Report – A Strategy for Restoring the Severn Sound Ecosystem and Delisting Severn Sound as an Area of Concern (en anglais seulement).

Environment Ontario, Environment Canada (1989) Stage 1 Collingwood Harbour Remedial Action Plan : Environmental Conditions and Problem Definition (en anglais seulement).

Environment Ontario, Environment Canada, Fisheries and Oceans Canada, Ontario Ministry of the Natural Resources, Ontario Ministry of Agriculture and Food (1990) Bay of Quinte Remedial Action Plan Stage 1: Environmental Setting and Problem Definition (en anglais seulement).

Environment Ontario, Environment Canada, Ontario Ministry of Natural Resources Huronia District, Ontario Ministry of Agriculture and Food (1988) Severn Sound Remedial Action Plan Part 1: Environmental Conditions and Problem Definition (en anglais seulement).

Geomatics International Inc. (1997) St. Clair River Stage 1 1997 Update (en anglais seulement).

Green ND, Cargnelli L, Briggs T, Drouin R, Child M, Esbjerg J, Valiante M, Henderson T, McGregor D, Munro D (Eds.) (2010) Detroit River Canadian Remedial Action Plan : Stage 2 Report. Detroit River Canadian Cleanup, Publication No. 1, Essex, Ontario, Canada (en anglais seulement).

Hamilton Harbour Remedial Action Plan Stakeholder Forum (2002) Remedial Action Plan for Hamilton Harbour Report Stage 2 Update (en anglais seulement).

Hamilton Harbour Remedial Action Plan Technical Team and Stakeholders, Public Advisory Committee (1992) Remedial Action Plan for Hamilton Harbour – Goals, Options and Recommendations, Volume 2 – Main Report (en anglais seulement).

International Joint Commission (2011) Restoring Beneficial Uses in Areas of Concern (en anglais seulement).

Jackfish Bay Remedial Action Plan Team, Jackfish Bay Public Advisory Committee (1998) Jackfish Bay Stage 2: Remedial Strategies for Ecosystem Restoration (en anglais seulement).

Lakehead University RAP Office (2012) Thunder Bay Remedial Action Plan Update 2009 – 2012 (en anglais seulement).

Leney J, Haffner GD, Great Lakes Institute for Environmental Research (2006) 2006 Status of Beneficial Use Impairments in the Detroit River (en anglais seulement).

Mayne G, Environment Canada (2005) St. Clair River Volume 1 – Synthesis Report Environmental Conditions and Implementation Actions (1998-2003) (en anglais seulement).

Metro Toronto and Region Remedial Action Plan Team (1994) Toronto and Region Stage 2: Clean Waters, Clear Choices – Recommendations for Actions (en anglais seulement).

Ministry of Environment and Energy, Niagara River Restoration Council (1995) Niagara River Stage 2 Report – The Cleanup Connection (en anglais seulement).

Murray German Consulting (2006) Bay of Quinte Remedial Action Plan Restoration Council Work Plan : 2006-2010 (en anglais seulement).

Niagara River (Ontario) Remedial Action Plan Coordinating Committee (2009) Niagara River Remedial Action Plan Stage 2 Update (en anglais seulement).

Nipigon Bay Remedial Action Plan Team, Nipigon Bay Public Advisory Committee (1995) Nipigon Bay Stage 2: Remedial Strategies for Ecosystem Restoration (en anglais seulement).

Ontario Ministry of the Environment, Environment Canada, Fisheries and Oceans Canada, Ontario Ministry of Agriculture and Food, Royal Botanical Gardens, Ontario Ministry of Natural Resources (1992) Hamilton Harbour Stage 1 Report: Environmental Conditions and Problem Definition (en anglais seulement).

Ontario Ministry of the Environment, Environment Canada, Ontario Ministry of Natural Resources, Department of Fisheries and Oceans Canada (1991a) Jackfish Bay Remedial Action Plan Stage 1: Environmental Conditions and Problem Definition (en anglais seulement).

Ontario Ministry of the Environment, Environment Canada, Ontario Ministry of Natural Resources, Department of Fisheries and Oceans Canada (1991b) Nipigon Bay Remedial Action Plan Stage 1: Environmental Conditions and Problem Definition (en anglais seulement).

Ontario Ministry of the Environment, Environment Canada, Ontario Ministry of Natural Resources, Department of Fisheries and Oceans Canada (1991c) Peninsula Harbour Remedial Action Plan Stage 1: Environmental Conditions and Problem Definition (en anglais seulement).

Ontario Ministry of the Environment, Michigan Department of Natural Resources (1991) Detroit River Remedial Action Plan Stage 1 (en anglais seulement).

Ontario Ministry of the Environment, Michigan Department of Natural Resources (1992) St. Marys River Remedial Action Plan Stage 1: Environment Conditions and Problem Definitions (en anglais seulement).

Ontario Ministry of Environment and Energy, Environment Canada, Ontario Ministry of Natural Resources, Fisheries and Oceans Canada (1993) Niagara River Remedial Action Plan Stage 1: Environmental Conditions and Problem Definitions (en anglais seulement).

Ontario Ministry of the Environment, Environment Canada, Ontario Ministry of Natural Resources, Department of Fisheries and Oceans (1991) Thunder Bay Area of Concern Remedial Action Plan Stage 1: Environmental Conditions and Problem Definition (en anglais seulement).

Raisin Region Conservation Authority (2010) St. Lawrence River (Cornwall) Area of Concern Remedial Action Plan Draft Reports Section 3: Restoration and Rehabilitation Status (en anglais seulement).

St. Clair River Remedial Action Plan Team, Ontario Ministry of the Environment, Michigan Department of Natural Resources (1991) St. Clair River Environmental Conditions and Problem Definitions: Remedial Action Plan Stage 1 (en anglais seulement).

St. Clair River Remedial Action Plan Team, St. Clair River Bi-National Public Advisory Council, Ontario Ministry of Environment and Energy, Michigan Department of Natural Resources (1995) St. Clair River Water Use Goals, Remedial Measures and Implementation Strategy (Stage 2) (en anglais seulement).

St. Lawrence Remedial Action Plan Team (1992) St. Lawrence River Remedial Action Plan for the Cornwall–Lake St. Francis Area Stage 1 Report: Environmental Conditions and Problem Definitions (en anglais seulement).

Toronto and Region Conservation Authority (2010) Toronto and Region Update on Actions: 2007-2010 (en anglais seulement).

Vander Wal J, Cullis K, Chase M, Morash M, Cano T (2004) Thunder Bay Stage 2: Remedial Strategies for Ecosystem Restoration.

Wheatley Harbour Implementation Team (2010) Wheatley Harbour Remedial Action Plan Stage 3 Report (Final Draft).

Zaranko Environmental Assessment Services, The Citizens of Wheatley Harbour (1998) Wheatley Harbour Stage 1/Stage 2 Final Report: Environmental Conditions and Problem Definition – Delisting Strategy (en anglais seulement).

Zaranko, DT (2002) Wheatley Harbour Remedial Action Plan Progress Report: Working toward Stage 3. November 2002 (en anglais seulement).

Renseignements connexes

[Secteurs préoccupants des Grands Lacs](#)

Annexe

Annexe A. Tableaux des données utilisées pour les figures

Tableau A.1. Données pour la Figure 1. Progrès relatifs aux secteurs préoccupants canadiens des Grands Lacs, 1987 à 2017

Lac	Secteur préoccupant	Évaluation initiale Altérée	Évaluation initiale Nécessite une évaluation plus approfondie	Évaluation initiale Année	2003 Altérée	2003 Nécessite une évaluation approfondie	2017 Altérée	2017 Nécessite une évaluation approfondie
Supérieur	Baie Thunder	10	1	1991	9	0	5	5
Supérieur	Baie Nipigon	7	1	1991	5	0	4	1
Supérieur	Baie Jackfish	6	2	1991	6	1	3 ^[A]	2 ^[A]
Supérieur	Havre Peninsula	5	1	1991	5	0	2	2
–	Rivière St. Marys	9	1	1992	9	1	9	0
Huron	Port de Spanish	5	4	1993	3 ^[A]	0 ^[A]	3 ^[A]	0 ^[A]
Huron	Bras Severn,	6	2	1988	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]
Huron	Port de Collingwood,	3	0	1989	2 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]
–	Rivière Sainte-Claire	9	3	1991	9	3	6	3
–	Rivière Détroit	8	0	1991	9	2	7	1
Érié	Port de Wheatley	5	0	1998	5	1	0 ^[B]	0 ^[B]
–	Rivière Niagara	8	2	1993	6	3	6	1
Ontario	Port de Hamilton	11	1	1992	8	3	8	3
Ontario	Communauté urbaine de Toronto	8	1	1989	8	3	6	1

Lac	Secteur préoccupant	Évaluation initiale Altérée	Évaluation initiale Nécessite une évaluation plus approfondie	Évaluation initiale Année	2003 Altérée	2003 Nécessite une évaluation approfondie	2017 Altérée	2017 Nécessite une évaluation approfondie
Ontario	Port Hope	1	0	2003	1	0	1	0
Ontario	Baie de Quinte	8	3	1990	10	1	9	0
–	Fleuve Saint-Laurent	11	3	1992	7	3	5	2

^[A] Secteur en voie de rétablissement.

^[B] Rétabli.

Remarque : Pour l'ensemble complet de données de 1987 à 2017, consultez le Tableau A.2.

Source : Programme des secteurs préoccupants des Grands Lacs d'Environnement et Changement climatique Canada.

Tableau A.2. Progrès relatifs aux secteurs préoccupants canadiens des Grands Lacs, 1987 à 2017

Lac	Secteur préoccupant	Évaluation initiale Altérée	Évaluation initiale Nécessite une évaluation plus approfondie	Évaluation initiale Année	Rapport 2 Altérée	Rapport 2 Nécessite une évaluation plus approfondie	Rapport 2 Année	Mise à jour Altérée	Mise à jour Nécessite une évaluation plus approfondie	Mise à jour Année	Rapport 3 Altérée	Rapport 3 Nécessite une évaluation plus approfondie	Report 3 Année
Supérieur	Baie Thunder	10	1	1991	9	0	2004	7	4	2012			
Supérieur	Baie Nipigon	7	1	1991	5	0	1995						
Supérieur	Baie Jackfish	6	2	1991	6	1	1998	3	2	2010			
Supérieur	Havre Peninsula	5	1	1991	4	1	2000						
--	Rivière St. Marys	9	1	1992	9	1	2002						
Huron	Port de Spanish	5	4	1993	3 ^[A]	0 ^[A]	1999						
Huron	Bras Severn	6	2	1988	8	2	1993	1	0	2002			
Huron	Port de Collingwood	3	0	1989	8	1	1992				2 ^[B]	0 ^[B]	1994
--	Rivière Sainte-Claire	9	3	1991	9	3	1995	6	3	1997			
--	Rivière Détroit	8	0	1991	9	2	2010	10	2	2006			
Érié	Port de Wheatley	5	0	1998				4	1	2002	0 ^[B]	0 ^[B]	2010
--	Rivière Niagara	8	2	1993	8	2	1995	7	1	2009			
Ontario	Port de Hamilton	11	1	1992	11	1	1992	12	0	2002			
Ontario	Communauté urbaine de Toronto	8	1	1989	8	3	1994	8	3	2007			
Ontario	Port Hope	1	0	2003									
Ontario	Baie de Quinte	8	3	1990	11	3	1993	10 9	1 1	2006 2009			
--	Fleuve Saint-Laurent	11	3	1992	7	3	1997	3	0	2010			

Lac	Secteur préoccupant	2003 Altérée	2003 Nécessite une évaluation plus approfondie	2010 Altérée	2010 Nécessite une évaluation plus approfondie	2012 Altérée	2012 Nécessite une évaluation plus approfondie	2014 Altérée	2014 Nécessite une évaluation plus approfondie	2016 Altérée	2016 Nécessite une évaluation plus approfondie	2017 Altérée	2017 Nécessite une évaluation plus approfondie
Supérieur	Baie Thunder	9	0	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Supérieur	Baie Nipigon	5	0	3	1	3	1	4	1	4	1	4	1
Supérieur	Baie Jackfish	6	1	3	2	3 ^[A]	2 ^[A]	3 ^[A]	2 ^[A]	3 ^[A]	2 ^[A]	3 ^[A]	2 ^[A]
Supérieur	Havre Peninsula	5	0	5	0	5	0	2	2	2	2	2	2
--	Rivière St. Marys	9	1	9	1	9	1	9	1	9	0	9	0
Huron	Port de Spanish	3 ^[A]	0 ^[A]	3 ^[A]	0 ^[A]	3 ^[A]	0 ^[A]	3 ^[A]	0 ^[A]	3 ^[A]	0 ^[A]	3 ^[A]	0 ^[A]
Huron	Bras Severn	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]
Huron	Port de Collingwood	2 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]
--	Rivière Sainte-Claire	9	3	8	4	8	3	7	3	6	3	6	3
--	Rivière Détroit	9	2	9	2	9	2	9	1	7	1	7	1
Érié	Port de Wheatley	5	1	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]	0 ^[B]
--	Rivière Niagara	6	3	6	1	6	1	6	1	6	1	6	1
Ontario	Port de Hamilton	8	3	8	3	8	3	8	3	8	3	8	3
Ontario	Communauté urbaine de Toronto	8	3	8	2	8	2	8	1	6	1	6	1
Ontario	Port Hope	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0
Ontario	Baie de Quinte	10	1	9	1	9	1	10	1	10	1	9	0
--	Fleuve Saint-Laurent	7	3	3	0	3	0	5	2	5	2	5	2

^[A] Secteurs préoccupants en voie de rétablissement.

^[B] Rétabli.

Source : Programme des secteurs préoccupants des Grands Lacs d'Environnement et Changement climatique Canada.

www.ec.gc.ca

Pour des renseignements supplémentaires :

Environnement et Changement climatique Canada

Centre de renseignements à la population

12e étage, Édifice Fontaine

200, boul. Sacré-Cœur

Gatineau (Québec) K1A 0H3

Téléphone : 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-938-3860

Télécopieur : 819-938-3318

Courriel : ec.enviroinfo.ec@canada.ca